ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 26 апреля 2019 г. № 855-р

МОСКВА

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Кабо-Верде о взаимной отмене визовых требований

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный МИДом России согласованный с заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Кабовердианской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Кабо-Верде о взаимной отмене визовых требований (прилагается).

Поручить МИДу России провести переговоры с Кабовердианской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации Д.Медведев

4073947

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Кабо-Верде о взаимной отмене визовых требований

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Кабо-Верде, далее именуемые Сторонами,

желая укрепить дружеские связи и сотрудничество между Российской Федерацией и Республикой Кабо-Верде,

руководствуясь целью облегчения поездок граждан двух стран,

принимая во внимание Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Кабо-Верде о безвизовых поездках по дипломатическим и служебным паспортам от 14 июля 1995 г.,

согласились о нижеследующем:

Статья 1
Определение

Понятие "проездной документ", используемое в настоящем Соглашении, означает:

а) для граждан Российской Федерации - действительный паспорт, удостоверяющий личность гражданина Российской Федерации за пределами территории Российской Федерации, или свидетельство на въезд (возвращение) в Российскую Федерацию;

б) для граждан Республики Кабо-Верде - действительный паспорт гражданина Республики Кабо-Верде или свидетельство на въезд (возвращение) в Республику Кабо-Верде.

Статья 2
Предмет и область применения

1. Граждане государства одной из Сторон, являющиеся владельцами проездных документов и не имеющие намерения осуществлять трудовую деятельность, учиться в учебных заведениях или проживать на территории государства другой Стороны, освобождаются от требований получения виз для въезда (пребывания, выезда или следования транзитом) на территорию

государства другой Стороны. Срок каждого такого пребывания не может превышать 60 дней.

2. Граждане государства одной Стороны, являющиеся владельцами проездных документов и имеющие намерение осуществлять трудовую деятельность, учиться в учебных заведениях, проживать на территории государства другой Стороны, должны получить визу для въезда на территорию государства другой Стороны.

Суммарный срок разрешенного пребывания в течение определенного периода времени устанавливается в соответствии с законами и правилами государства каждой Стороны.

3. Сроки пребывания, указанные в пунктах 1 и 2 настоящей статьи, могут быть продлены компетентными органами государств Сторон в соответствии с законодательством соответствующих государств.

Статья 3
Пункты пограничного пропуска

Граждане, указанные в статье 2 настоящего Соглашения, въезжают на территорию Российской Федерации и на территорию Республики Кабо-Верде через пограничные пункты, открытые для международного пассажирского сообщения.

Статья 4
Поездки несовершеннолетних граждан

Поездки несовершеннолетних граждан государств Сторон осуществляются по действительным проездным документам таких граждан или, если это предусмотрено законодательством государств Сторон, по действительным проездным документам сопровождающих их законных представителей (родителей, усыновителей, опекунов, попечителей), если сведения о несовершеннолетних гражданах внесены в эти документы и они следуют совместно с указанными лицами.

Статья 5
Утеря или порча проездного документа

1. В случае утери или порчи проездных документов во время пребывания на территории Республики Кабо-Верде граждане Российской Федерации незамедлительно информируют об этом компетентные органы

Республики Кабо-Верде и дипломатическое представительство (консульское учреждение) Российской Федерации в Республике Кабо-Верде.

2. Гражданам Российской Федерации, чьи проездные документы были утрачены либо испорчены во время пребывания на территории Республики Кабо-Верде, разрешается выезд за пределы территории Республики Кабо-Верде на основании временных документов, удостоверяющих личность, выданных дипломатическим представительством (консульским учреждением) Российской Федерации в Республике Кабо-Верде, разрешающих им вернуться в Российскую Федерацию.

3. В случае утери или порчи проездных документов во время пребывания на территории Российской Федерации граждане Республики Кабо-Верде незамедлительно информируют об этом компетентные органы Российской Федерации и дипломатическое представительство (консульское учреждение), аккредитованное в Российской Федерации, уполномоченное представлять интересы Республики Кабо-Верде.

4. Гражданам Республики Кабо-Верде, чьи проездные документы были утрачены либо испорчены во время пребывания на территории Российской Федерации, разрешается выезд за пределы территории Российской Федерации и возвращение на территорию Республики Кабо-Верде на основании временных документов, удостоверяющих личность, выданных органами, упомянутыми в пункте 3 настоящей статьи, дающих им право на возвращение в Республику Кабо-Верде.

Статья 6
Обстоятельства непреодолимой силы

Гражданам государства одной Стороны, которые являются владельцами проездных документов и которые вследствие должным образом подтвержденных обстоятельств непреодолимой силы не имеют возможности выехать с территории государства другой Стороны в срок, предусмотренный пунктом 1 статьи 2 настоящего Соглашения, на основании их обращения разрешается находиться на территории государства другой Стороны в течение периода, необходимого для выезда с территории государства другой Стороны. При таких обстоятельствах сбор за продление срока пребывания не взимается.

Статья 7
Соблюдение законодательства

Граждане государства одной Стороны обязаны соблюдать и уважать законодательство государства другой Стороны в период их пребывания на территории этого государства.

Статья 8
Отказ во въезде

Стороны сохраняют за собой право отказать во въезде или сократить срок пребывания на своей территории граждан государства другой Стороны, присутствие которых они сочтут нежелательным.

Статья 9
Приостановление применения Соглашения

1. Каждая из Сторон в случае необходимости обеспечения общественного порядка, охраны государственной безопасности или здоровья населения может полностью или частично приостановить применение настоящего Соглашения. Другая Сторона уведомляется о таком решении в письменном виде не позднее чем за 72 часа до его введения в действие.

2. Сторона, принявшая решение о применении меры, предусмотренной пунктом 1 настоящей статьи, незамедлительно информирует в письменном виде другую Сторону об отмене указанных мер и возобновлении применения настоящего Соглашения.

Статья 10
Обмен образцами проездных документов

1. Компетентные органы Сторон обмениваются образцами проездных документов в 30-дневный срок с даты подписания настоящего Соглашения по дипломатическим каналам.

2. Компетентные органы Сторон уведомляют друг друга по дипломатическим каналам о внесении изменений в проездные документы не позднее чем за 30 дней до введения в действие этих изменений и одновременно передают компетентным органам другой Стороны образцы указанных измененных проездных документов.

Статья 11
Урегулирование споров

Любые споры между Сторонами по вопросам, касающимся толкования или применения настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций и переговоров между Сторонами.

Статья 12
Срок действия и порядок прекращения действия Соглашения

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок. Каждая из Сторон может прекратить действие настоящего Соглашения путем письменного уведомления об этом другой Стороны. Настоящее Соглашение прекращает свое действие через 60 дней с даты получения такого уведомления другой Стороной.

Статья 13
Внесение изменений

Настоящее Соглашение может быть изменено по согласию Сторон.

Статья 14
Вступление в силу

Настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Совершено в г. " " 2019 г. в двух экземплярах, каждый на русском и португальском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство Российской Федерации	За Правительство Республики Кабо-Верде